

Estd 1986

AGAPE

Vol. XXVI No. 245

NOVEMBER 2012



**Fanaute
Krista hnena hruai**

phek 2-na

Kum 26-na No. 245

November 2012

Lak man	:	Kum khatah	:	50.00
		Copy khat	:	4.50

EDITORIAL BOARD

Editor : Lalrinkimi
Joint Editors : C. Lalneihkimi
 Laldawnkimi
Circulation Manager : H. Lalpianthangi
Member-te : 1. Biakengi
 2. C. Lalneihthangi
 3. Dr. Vanlalhruaii
 4. Vanlalsawmi
 5. Rev. K. Lalpiangthara
Publisher : Rev. Lalzuihang
Agape Phone No. : 0389-2326372
 9436365949
 9436199678

A chhunga thu awmte

- | | | |
|--|---|----|
| 1. Editorial | - | 1 |
| 2. Kristian chhungkua : Fanaute Krista hnena hrui | - | 2 |
| 3. Sermon : Mi takzet | - | 6 |
| 4. Lalpa chu ñih rawh u | - | 14 |
| 5. Hriselna huang : Naupang kum 1-6 chaw ñha pek | - | 20 |
| 6. Women Centre thu thar | - | 25 |
| 7. Hmangaihna ina thilpek petute | - | 27 |
| 8. Ei siam dan : Birds Nest | - | 29 |
| 11. Hruaitute chanchin | - | 30 |
| 12. Hriat atan | - | 32 |

Editorial

Mizo Upaten 'hun leh tuilianin tu mah a nghak lo' an lo tih angin kum 2012 pawh a lo kal thui leh ta hle mai. Hun harsa leh hlimawm kan tawn zawng zawnga min hruai tlangtu kan Pathian hnenah lawmthu awm rawh se.

Khawvela lo piang chhuak tawh mihring reng reng chuan he khawvela kan hun tawp thihna chu ni tinin kan hnaih zel a. Chu hun kan ngaihtuah chhuah apianga hlim \hin nge kan niha lungngai \hin. Huphurh ngawih ngawihthe pawh kan awm ngei ang. Mahni inen fiah ila. Ringlote leh Lal Isua la hre ngai lote chuan thihna hi an hlauvin an rap em em a, a chhan chu thihna piah lam beiseina leh inngahna dik an neih loh vang a ni. Mahse, chung mite pawh chuan eng lai pawhin an thih hun tur an hnaih deuh deuh va, duh lo mah se ni tinin an hnaih zel tho si a ni. Keini Kristiante erawh chuan he khawvelah leh khawvel piah lamah pawh beiseina nung neiin kan Lalpa thutiam avangin thlamuang takin kan awm \hin a. Kan thih pawhin kan dam pawhin Lalpa

ta kan ni a, phurrit leh hrehawma kan awm leh chatuan ram kan thlen huna kan hlimna tawp lo turin min thlamuan a, Lalpa avanga malsawmna leh lawmna kan dawn leh kan Pathian hlutzia min hriattir \hin.

Lei leh van lal fapa tuarna thisen avangin khawvelin damna a hmu a, Mizo pasal \haten James Winchester an thahna thisen avangin Zofaten Chanchin |ha kan lo dawng a. Hlimna dik, hahchawlhna tak nei tur leh mi dangte hnena damna thlen tur chuan tuarna paltlang hi a lo ngai zel mai. Nang ringtu duh tak, kan khawvel hun chak taka a inher thuai thuai lai hian tuarna leh phurrit emaw, i beisei loh anga i nuna harsatna a thlen avang khan i vui \hin em? tuarna kara chhel taka Lalpaa inngat tlat \hin leh dawhthei leh hmangaih tak chung a tuarna paltlangtute hian mi dang tana malsawmna an thlen \hin a. Damchhung ni chhiar dan an thiam a, puantahtu khawhthei anga chaka kan hun a liam zel karah hian Lalpaa nun nei loten an neih nan chatuan chawlhna thuruk nei chungin Lalpa rawng hi an bawl \hin a lo ni.

Kristian Chhungkua

FANAUTE KRISTA HNENA HRUAI

Biakengi, Central Committee member
(Chhunzawmna)

Tleirawl/Puitlin chhoh lai: Kan fate an lo tleirawlin puitlin lam an rawn pan chho va, taksa leh rilru a lo danglam chho va, mipa phei chu an aw te a rawn thûm chho va, hmeichhia pawh \hanthi te an rawn nei a, nu leh pa aia thil hre zawkah inngaiin nu leh pa thute an awih lo \an a, mipa fate phei chu in chhungah an \awng \ha duh mang lo va. Fuihtu leh hmangaihtu pawh an hre hrang mang lo a ni, an \hianté zingah erawh chuan an \awng duh leh em em lawi si, hemi hun lai hian sawisel leh an \hian kawmte sawisel hi an haw em em mai a ni.

Hmeichhia pawh an taksa te a lo danglamin, an hnute te a lo um \an a, \hanthite an nei \an a, \henkhatte chuan an hlau va, hetih hun lai hian thil awmzia nu leh pate hian hrilh \hin tur a ni a, a hlauhawm loh thute leh mi puitling, mi ang an nih thute hriattir \hin a \ha.

Hetih hun lai hian thil hi an chik em em a, mi sum lak luh dan dik lova la lut nia an hriatte chu an zah duh vak lo. Nu leh pa hlemhle takten fa thu awih vak lo an neih chhan pawh hei hi a ni

e, an ti. Khawtlang leh kohhran thleng pawhin an rin zawng nih a pawimawh. Thu pe deuhva tih te hi an ngaithei vak lo.

Tunlai khawvel \hang chak tak leh hmasawn zel karah hian kan fate nun avanga chhungkaw tam tak buaina a pung chho mek zel nen, a la pung zel dawn nite pawhin a lang. Nu leh Pate pawh hian kan fate kan dem ngawt thei bik lo vang. Nu leh Paten a nachang kan hriat tawk loh avanga kan faten an tuar tam tak sawi tur a awm bawk ang. Chutih laiin Setana pawhin

\hangtharte rilru piansualna hmang \angkaiin bum tur a lo zawng ve reng baw k nen. Khawvel hmasawna leh changkanna kan buaipui mek lai hian kan *fate nun chhungril a chim mek baw k nen, in ropui, bungraw* \ha leh sum leh paiten a chin fel theih loh chhungkaw tam takin kan buaipui mek a ni.

Hei hi a chhan nia lang chu- Chhungkaw dintu nu leh pate hian kan chhungkaw kalhmang tur duang fel lo leh ngaihtuah chiang mang lova, tlachawp lutuka chhungkua kan din hian harsatna chi hrang hrang a rawn thlen mek a ni. *Mizote hi mahni fate ngei enkawl dik lo leh thunun zo lo kan ni nasa ber hial awm e. Nu leh pate zingah fate enkawlna chungchangah inchhir leh pawiti kan tam tak zet tawh a ni.* Keini nuhote pawh hian bul \an \hat leh theih ni se kan duh em em a ni. Ngaihtuah chiang mang lo leh Pathian rawn lova chhungkua kan enkawl hian harsatna tam tak kan chhungkuaah a thleng mek a ni.

Vaiho hi an mak ang reng khawp mai. Kristian pawh ni si lo hian an fate hi an thunun thei khawp mai a, e.g. kan pute chungchang han sawi zawk ila, fanu te reuh te an nei a, kan zingah hian kan hnathawhnaah hian a lo awm ve reng \hin a, sweet-te kan pe a, a ei ve mai \hin a, a harh em em a, vawi khat chu an ina leng turin min sawm a, kan \hutna bak \hutthleng sofa-hian a tei kual a, a zuang vak vak mai a, an hau chuang hlei lova, keini Mizote chuan a zahthlak lutuk kan ti ang a, kan hau ang a, anni chuan hau an tum chuang reng reng lo va, kan \hianho chuan mak kan ti khawp mai a. Kan thawhpui pa chuan nakin lawkah chuan, an fate hi an hau ve ngai lo, an duh tawkin an awmtir a, an lo lian deuh va, an nu leh pate thu chu an awih leh em em ang a ti a. Chutiang deuh chuan a lo lian deuh va, kan thilpek te chu a ei duh ta reng reng lo mai a. A nute hmuh loh vah pawh a nute chu a hlau em em zu nia. Engtin nge an tih bik \hin le kan ti kan ti mai.

4. Khawvel hmasawwna leh changkanna

Tunlai hmasawwna leh changkanna min chim mektu Television, Internet, Computer leh Mobile Phone te hi a pawimawhin a \angkai em em a, khawvel zau tak pawh heng hmanraw changkang te avang hian khawvel hi a zim tawh hle a ni. Office-ah te phei chuan kan hmang \angkai tawh em em a, a tel lo chuan hna a thawh theih tawh loh a ni.

Heng hmanraw changkang hian tunah chuan kan fate nun a ei chhe mek bawk si, naupang chhia kan tih lai hian engkim an lo hre hman vek tawh a ni. Internet a\ang te, film \ha lo en a\ang te leh T.V-an en a\angtein engkim an hmuin an hre thei a. Mobile phone ni se, kan faten an awt a, lei an ngen a, a tawpah kan leisak nge nge a, chu chuan \ha lam aiin thil \ha lo a paw chhuak leh si. MobilePhone a\angin bialnu/ bialpa an zawng a, chu chuan soal khurah a luhpui leh si, \henkhatte phei chu an dam chhunga hun rapthlak tak an tawn phah a ni.

Tunlaih sualna chi hrang hrang a pung nasa em em, naupang pawngsuala thah tih te a tam em em a, kan tu leh fate hi tunah chuan an him tawh lo a ni ber mai, engtin nge kan inven ang tih hi ngaihtuah tham a tling tawh a ni. Hetiang vanduinah hi kan chungah a thleng lo vang tih hi a sawi theih bawk si loh. Kan faten hetiang hi an lo tawk palh thei a, nu leh paten kan sawi loh chuan a harsatna engtin nge a thlen tak ang. A sawi theihna tur chuan naupang chu chiang takin i hrilh a ngai a ni . Naupangin sex a hman avangin nau a pai palh thei a, khatiang thil kha a thleng thei a ni tihte pawh a hre pha dawn lo va, chuvangin kan zirtir ngun tur a ni.

Hnathawkin kan chhuak a, kan fate hi hnathawka kan chhuahsan hlanin an him em? I Samuela 30:8 thu angin Amalek hote chu um an ngai hauh lo vang, mahse, kan fate hi um nachang kan hria em? Kan um vat vat loh chuan hmelmapha hian a tibuai ve reng a ni tih i hria ang u.

E.G. White chuan, “Naupang enkawl chu Pathianah \an ula, Pathianah bawk tawp rawh u, an thinlunga an tih ngei tur chu ni tin zirtir rawh u, chutilochuan, an boral ang a, Pathian thu te, an thlarau lam thu te, nakina nunna lo awm leh tur thute hrilh fo rawh u, ‘an naupang lutuk e,’ tiin ngaihthah suh u, mi eng ang nge an nih dawn in hre si lo,” a ti. Pathian chu engkim chung a roreltu a nih avangin, amah \an tlattute chu eng mahin a hneh thei lo. *“Lalpa chu ka lama lang, mi lanpuitute zinga mi a ni, chuvangin mi hawtute chungah ka thu duhthusam chu ka hmu ang. Mihring rin ai chuan Lalpaa rinna nghah hi a \ha zawk a ni”* (Sam 118:7,8).

Kan fate nun lo \han chhoh zelnaah hian nu leh paten mawh kan phur lian em em a, chuvang chuan, \an la thar a, kan fate enkawl dan \ha zawk kan hriat belh zel theih nan te, tuna kan dinhmun leh hun lo kal zel tur atan kan inbuatsaih sauh sauh a va \ul em! *John Standly-a chuan fa 19 a nei a, chuti chung chuan a mal malin a lawnglaisak hman vek a ni.* Kan fate hian nu leh pate hi eng angin nge min hmuh ang. Nu leh pate inbih Chiang ang u, “Naupang chu a kalna awm kawngah chuan zirtir ula, a upat hun pawhin a thlah lovang,” tih a nih kha (Thufingte 22:6).



Synod Bookroom-ah lei tur a awm

Rev. Zosangliana Colney Sermon lawrkhawm: Mizoram Synod hnuai a rawngbawltu pawimawh, thusawi thiam berte zinga mi leh Pathian mi hman em em Rev. Zosangliana Colney Sermon \ha leh nun chawm tak takte chu Hminga Pachuau chuan mi tin tan chhiar theihin a rawn peih fel ta. A man ` 130.

*Sermon***MI TAKZET**
(Joh. 7:28, T.T. 7:52)

Upa D.P. Biakkhuma
Secretary, Mizoram Synod

Lal Isua Krista hming leh Mizoram Presbyterian Church Synod aiawhin Agape Chanchinbu chhiartu zawng zawngte chibai ka bûk a che u. Pathian leh kohhranhote duhsakna zara Synod Secretary ka lo nih ve avangin Editor-in Agape Chanchinbuah thuchah ziak ve turin min sawm a, ka lawm hle mai.

Kan thupui tur chu a chung a tarlan ang khian '*Mi Takzet*' tih a ni ang a, he thu hi ram leh hnam, khawtlang leh kohhranin kan mamawh tak nia ka hriat avangin ka han ziak a ni e.

1. Mi takzet tih chu eng nge a awmzia? Kan thupuia Mi Takzet tih awmzia chu hetiang hian i ngaihtuah ho teh ang:

1:1 Lal Isuan Mi Takzet (Pa Pathian) chungchang a sawina (Joh. 7:28): Dik, rinawm (true, loyal, faithful), a tak, a tak tak (real), a fir, a tak tak (genuine), nghet, ruh (steadfast). Chumi awmzia chu Pathian chu chatuan mi, a chatuan thiltum, lei

mihringte sual ata chhan chhuah hna thawk tura mi tak, mi dik, mi rinawm, mi nghet, tum ruh, eng thil mahin a tihdanglam theih loh, a lem/a der maia thil ti ngai lo, fapa mal neih chhun meuh pawh ui lova petu a ni tihna a ni ang.

1:2 Stephana'n Mi Takzet (Lal Isua) chungchang a sawina (T.T. 7:52): Dik taka thil ti, Dân ang taka thil ti, hleih nei lova

thil ti, sawiselbova thil ti, thianghlim leh fel taka thil ti, a nih dan tur ang taka thil ti, rinawm tak/rin tlak leh inngahna tlaka thil ti (Just One/Righteous One). Chumi awmzia chu- Lal Isua Krista chu Pa Pathianin a chatuan thil tum mihring chhandamna hna thawk tura a tirh leh a ruat chhan ang taka dik tak, dân ang tak, hleih nei lo, sawisel bo, thianghlim leh fel tak, a nih dan tur ang tak, rinawm/rin tlak leh inngahna tlak taka thil tia, thih thleng pawha pa thu zawm a ni tihna a ni ang.

2. Tu nge ni Mi takzet chu? Kan Bible chang tarlanah khian Mi Takzet pahnih kan hmu a. Pakhat zawk chu Lal Isuan mi takzet tia a sawi a ni a, chu chu Pa Pathian a ni (Joh. 7:28). A pakhat zawk chu Stephana'n mi takzet tia a sawi chu

a ni ve thung a, chu chu khawvel Chhandam nana a nun hlantu Isua Krista chu a ni (T.T. 7:52). Heng mi pahnihte hi kan Bible-in mi takzet a tihte chu an ni.

3. Eng vangin nge heng mi pahnihte hi mi takzet tia sawi an nih le? Genesis Bung 3 kan chhiar chuan Pathianin a duh taka a siam mihring suala an tluk thu leh Pathian angchhung ata hnawh chhuah an nih thu kan hmu a. Presbyterian Church of India (PCI) Thurin V-na kan en chuan, mihringte chuan anmahni duh thu ngeia Pathian dan bawhchhiaa, thiam lohna leh chhiatnaah anmahni an inbarh luh thu kan hmu a ni. Chung mihring suala tlu tawh leh soal bawia tang nghet tlat tawhte chu a mite an nih leh theihna turin chhan chhuah lehna kawng a dap ta char char a.

Chhandamtu/Chhan chhuaktu an zawn nasatzia chu Thupuan Bung 5-ah kan hmu a, vanah te, leiah te, lei hnuaiahte an zawng a, an hmuh zawh loh avangin inlarna hmutu Johana phei chuan, *'ka \ap ta zawih zawih a'* a ti hial a ni.

Heng bakah hian Fapa Lal Isua Krista pawhin Pa-in a rawn tirh chhan chu hlen chhuak turin thu awihna famkim nen he khawvel sual thim hi a rawn luhchilh a (sual erawh chu sual si lovin). Mihringte anga lo piangin bawih angah a insiam a, thi khawp hiala thu zawmin a lo awm ta a ni (Phil. 2:5-8). Amah tirtu duhzawng tih leh Pain hnathawh tur a pek thawh zawh tur chu a chaw a nih thu sawiin (Joh. 4:34), sual bawiha tangte chhan chhuak tur chuan a hna thawh tur zawng zawngte thawk zova hlen

chhuakin min rawn chhandam ta a ni tih kan hria. Mi sual, boral fate chhandama kan lo awm mai leh sual avanga hmelma ni tawh hnute Pathian fa, Lal Isua Krista roluahpuitu kan lo ni leh ta mai a\ang hian Pa Pathian leh Fapa Lal Isua Krista mizia chiang takin kan hmu thei a ni, hetiangin:

3:1 Pathian chu thutiama ding nghet tlat mi a ni: Sual bawiha tang mihringte chhanchhuahna man chu eng zat pawh (at all cost) ni se, a chatuan thil tum tihhlawhtlinna a nih dawn phawt chuan Pathian chuan sên leh chân a huam a, Pathian chu a thutiamah a ding nghet tlat a ni tih a tilang a ni. Pathianin Ama anpuia a siam sual bawiha tangte chhan chhuah leh a tiamna thu hi kan Bible-ah hian hmun tam takah kan hmu a, chhandamtu pek an nih

tur thu pawh hmuh tur a tam mai (e.g Isaia, Mat 1:22, Luka 3:6 etc). Chatuan Pathian, hmangaihna tawp nei lo chuan a mi siam, suala tlu a, a hmelma lo ni tawhte chu hruai c h h u a k / c h h a n chhuak/tlan chhuak turin a fapa mal neih chhun a pek thu Bible-ah kan hmu a ni (Joh. 3:16). Pathian chu a thutiamah a dingngheh tlat avangin a tiam ang ngeiin Chhandamtu Lal Isua Krista chu min pe ta a, chu tak chu 'Mi Takzet' a nihna chu a ni.

Nang leh kei hi kan thutiamah kan dingngheh ve em? Kan thil tumte tihlawhtling turin kan rinawmin kan dingngheh ve \hin em le? Pathian laka kan thutiamte hi kan hlen \hin em? Mi takzet ni tur chuan Pathian laka thutiam hlentute-Jephtha (Ror. 11:30,34-39; Hani (I Sam.

1:11,20-27)-te hi kan entawn atana hmangin an tih dan i zir ang u.

3:2 Pathian chu hmangaihthe tana mahni insêngso a, inpe zo vek mi a ni : Johana 3:16 kan chhiar chuan Pathianin khawvel a hmangaih em em avanga a Fapa mal neih chhun a pek thu kan hmu a. **Neih chhun pe** chu neih zawng zawng pe, pe zo vek, a bang awm lova pe vek tihna a ni a. Chutiang tak chuan Pathian chu i tan leh ka tan a insengso va, a neih zawng zawng a pe a, a inpe zo vek tihna a nih chu! Keini, a tlan chhuah turte tlin leh tlin loh emaw, kan phu leh phu loh emaw, hmangaih tlak kan nih leh nih loh lam a thlir lo va, min hmangaih avangin min chhandam ringawt mai a ni. Chu chuan Pa Pathian zia a tilang Chiang a, a mihring siam suala

tluksantute chhan
chhuak leh tura *Mi
Takzet* a nihzia a tilang
chiang hle mai.

Thil sawi zahthlak
deuh a ni mai thei e,
mahse ka'n sawi tho teh
ang. Vawkpui kan vulh
\hin a, kan vawkpui
hian zirlai ropui tak
min zirtir tlat mai a, chu
chu ka sawi duh chu a
ni. Notê 11 a nei a, a
note chawm nan hnute
a'n pe a, a han chawm
tak tak mai chuh, a
notê-te chu an lian telh
telh a, an chum telh
telh a, kan vawkpui
chu a cher telh telh
thung a, a inhnek
chertir vek thei nia
maw le! Hei hi *Mi
Takzet* zia chu ni awm
tak a ni.

Keini lam i han
inbih chiang ve teh ang,
Ram hruaitu kan ni a,
kan lian tual tual a,
kan mite an rethei
tawlh tawlh em, Lal
Isua Krista leh a
Kohhranho rawng kan

han bawl a, kan lian tual
tual a, kan
rawngbawlsakte tisa
leh thlarauvah an cher
tual tual thung si em?
Chutiang a nih chuan
Mi Takzet kan tling lo
tihna a ni ang. Chutiang
a nih phawt chuan
keimahni lam kan
inbihchian a \ul hle tawh
tihna a ni, i inngaihtuah
chiangin i insiam \ha vat
teh ang u.

**3:3 Fapa Lal Isua
Krista chu mahni duh
zawng ni lo, Pa duh
zawng chauh ngaih-
tuah mi a ni:** Lal Isua
chuan he khawvela a lo
kalin a lo kal chhan a
hre chiang a, a lo kal
chhan dik tak, a Pa
duh zawng chauh a ti
\hin. Amah ngei
pawhin, “Mi tirtu duh
zawng tih leh a
hnathawh zawh tur hi
ka chaw a ni” a ti tawp mai
a ni (Joh. 4:34). Sawi mai
duh tawk lovin a Pa duh
zawng chauh chu tia a
khawvel nun chu vui

liamin thi khawp hialin a Pa duh zawng chu a ti a ni. Mahni tih tur (mission) hria a, a tawp thlenga (thi khawp hiala) a hlen chhuah \hak avang hian Lal Isua chu *'Mi Takzet'* a ni.

Kan rawngbawl na peng hrang hrang hi uluk takin han thlir ila, rawngbawl tura min kotu, min thlangtu Pathian leh Kohhran duh zawng ngaihtuah chang lo lêk hian keimahni duh zawng leh tui zawng zawng hian rawng kan bawl ve mawp mawp mai \hin em ni? Chutiang rawngbawltu kan nih chuan kan rawngbawl na chu en chiana, siam \hat a ngai tihna a ni ang.

3:4 Fapa Lal Isua Krista chu mahni ropuina tur, mahni mawina tur, mahni ham \hat na/hlawkna tur, mahni lansarhna tur mai zawng lova, Pa ropuina tur, Pa mawina tur, Pa tana

\ha tur, Pa lansarhna tur zawng tlat \hin mi a ni : Lal Isuan he khawvela a cham chhung zawng khan mahni ropuina tur, mahni mawina tur, mahni ham \hat na/hlawkna tur, mahni lansarhna tur zawng in vawi khat mah thil a ti ngai lo va. A Pa ropuina tur, a Pa mawina tur, a Pa leh a ram tana \ha tur, a Pa chu chawimawia a awmna tur hlirin rawng a bawl a, hna a thawk \hin a, engkim a ti \hin a nih kha. A rawngbawl dan, a thil tih dan, a nun dan leh a khawsa zia, a hmaa mualphona chu ngainepa Kraws-a a tuar dan leh Pain tih tur a pekte a hlen chhuah avang hian Lal Isua chu *'Mi Takzet'* tia koh a va'n phu em!

Kan rawngbawl na hi han thlir ila, mahni ropuina tur, mahni mawina tur, mahni ham \hat na/hlawkna tur

leh mahni lansarhna tur hi kan zawng \hin em? Mi \henkhat pheih chuan mahni mawina tur a khelhin kan khêl a ni hial lo maw? Kohhrana rawngbawlna pêng hrang hrang hi Politics anga khelhi chi a ni lo va, a bâwla bâwl tur chi a ni. Chuti lova a khelha kan khêl a lo nih hlauh chuan kan rawngbawlna chuan a thleng thui lo ngawt ang le. Mi \henkhatin, *'Kohhran Hmeichhe Inkhawmpui Lian chu Fashion Show a ni ringawt alawm,'* tia han sawi mai te an awm a, Kan ram a changkangin kan incheina te pawh a lo sang ve ta hle a, Pathian malsawmna a ni, a lawmawm e, mahse Pathian ropuina lam aiin Incheina te kan lo thupui zawk ang tihte a hlauhawm a, inen fiah a \ha hle ang.

Khawvelah hian mi takzet-te hi an va han

hlu \hin em! America ram chuan mi takzet Abraham Lincoln a nei a, bawih/sal chhuahin an awm a. Mi Takzet *Pathianin* Mi Takzet *Lal Isua* min pe a, sual bawiha tangte chhuahin kan awm a, chhandamna chu kan chang ta, a va'n ropui em! Lal Isua inpekna ropui tak chu mi takzet thiltih a nihzia hriain Thomas Williams chuan,

"Lal Isuan retheihna tuarin,

A thisen hluin min tlan a;

Mi Takzet a thih avangin,

Chawimawi nan hla ka sa ang a"(KHB No.

195) tiin hla hmangin a lo au chhuak ta hial a nih hi! Hawh u, Lal Isua rawng kan bawlna kawngah hian mahni lawmna, mahni ham\hatna, mahni mawina leh mahni ropuina mai zawng

lovin, Lal Isua leh a taksa rintlaka rawngbawlin *Mi*
 kohhranin min koh chhan *Takzet* ni turin i
 leh thawh tur min pekte inbuatsaih sauh sauh
 hlen chhuak turin Lal Isua ang u.
 leh kan rawngbawlsaka te Pathianin a thu
 tana innghahna tlak, malsawm rawh se. Amen.

HRIATTIRNA

Rorel Inkhawm Vawi 6-na Rorel No. 4-a rel
 angin Kohhran Hmeichhe Ni-ah Women Centre
 tan thawhlawm lak khawm \hin tur a nih kha
 hre tlang ila a \ha ang e. Kumin Kohhran
 Hmeichhe Ni Programe-ah khan tar lan loh palh
 a ni a, Kumin Kohhran Hmeichhe Ni a\angin
 thawhlawm khawna Synod Office-ah Bial
 Tresurer kaltlangin theh luh tur a ni e.

Synod Bookroom-ah lei tur a awm

Indona ruamah: He lehkhabu, Lalhriata ziak, SL&PB
 chhuah hian ramthima Setana kulhpui \hiat tura Pathianin
 mi inpe a mamawhzia fiah takin a tar lang a. Mahni hrehawm
 pawisa lova Pathian kohna chhang ngamten a tawpa hnehna
 an chan zawk zel dan leh Pathian rawngbawl tur hian kal
 chhuak kher lo pawhin \awng\ai leh thilpekin Missionary a
 nih theih a ni tih min hriattir a ni. A man `90.

LALPA CHU | IHRAWHU

- *Upa C. Hualkunga*

Mission Veng

‘Lalpa \ih’ tih chu ‘Pathian \ih’ tihna a ni mai a, kan Bible letlingtute hian an let thiam em em mai a, sap \awng ai pawhin a chiang zawk mai thei a ni. Lalpa tih loh hi chu Bible-ah hian \ih tur dang sawi a awm lo a niang. | ih tih hi ‘hlau’ leh ‘rap’ tih sawinate chu a ni ngei mai a. | awngkam naranah pawh thil hlauhawm pawh ni se, aia tenau leh nep zawkte hi chu kan \ih ngai lo va; entir nan leimin te, ui kawlh te, kawng nala tlukte chu kan hlau va, \ih ti erawh chuan kan sawi ngai lo. ‘Lalpa \ih’ tiha ‘\ih’ hi chuan ‘hlau’ tih te, ‘zah’ tih te leh ‘ngaisang’ tih te hi a huam tel avangin kan Bible letlingtute hian Lalpa nena hmehbel lo hi chuan an hmang meuh lo a niang. Chuvangin, kan ngaihtuahho tur ‘Lalpa \ih’ hi chuan Lalpa zah leh ngaisang chungah lau tih sawina a ni ber mai. Chuvangin Lalpa \ihtute chuan an hlau mai ni lovin an zahin an ngaisang a. A thu leh hla, a chanchin hriat zau zel an chak a, a thu an awih a, a duh zawng leh a duh loh zawngte an ngai pawimawh a, an zah a, an ngaihsan avangin amah an fakin an chawimawi a, a rawng an bawl \hin a ni. Lalpa \ih avangin a duh loh zawng leh huat zawng tih an hlau \hin.

An zaha, an ngaihsan avangin a duh zawng leh lawm zawng tih an chak a, hrehawm chang awm mah sela, harsatna karah pawh a lawm zawng tih an tum hram hram a. An mi mal nun pawh a duh loh zawngin an khawsa ang tih hlauvin an fimkhur a, an nun an uluk a, Lalpa

duh zawng eng nge ni tih ngaihtuahin an khawvel nun an hmang \hin. Chutianga Lalpa \ihtute nun Bible-in a sawite chu tawi te tein kan chhui ho dawn a ni.

1. Thufingte 9:10 - Lalpa \ih hi finna bul a ni: Mi tin, chhung tin mai hian kan tu leh fateho hi lehkha kan

inzirtir sup sup mai a. Eng nge a chhan? Eng vang nge kan tih chuan kan tu leh fate hi eng emaw ti kawng tala finna te, remhriatna te leh changkannate hi kan duhsak vang a ni lawm ni? Nu leh pa te, pi leh pu te, naupang chhuan thar lo chhuak zelte chung a mawhpurtute hian ngun takin i ngaihtuah ang u.

Kan tu leh fate kan duhsakna kawngah hian a bul \hut, a \obul kan Bible-in min hrilh, a inngahna, a pawimawh lai ber Lalpa \ih hi kan khawtlangah hian kan hre tel lovang tih hi a hlauhawm ta hle mai. Hei ber hi chungkaw tam tak chuan kan ngaihtuah lo a ni lawm ni. Mizorama A, AW, B min rawn siamsak a, zirna bul min rawn \ansaktu kan missionary-te kha chuan hei hi an ngai pawimawh em em mai a. An school hawna zirtirtu tura an lakte pawh kha an zirtir, an train ngun em em mai a. A tir lamah pheikha chuan Kohhran Upa anga ngaih an ni hial a, Kohhran Upa nemngheh

an nih hma pawh khan Kohhran Inkhawmpuiah te palai ni saa ngaih an ni hial \hin. Inkhawmpui hmasa lamahte kha chuan ziaktu (secretary)-ah te pawh an ruat nual a. An zirtir chhuah, lehkha thiam hmasate pawh khan lehkha an thiam, an hre zau a ni mai lo va, kan khawtlang hruai tur khan an ring ngam a, an rin tlak a ni. Zirtirtu pakhat avang maia khawtlang hmasawnte leh changkang ta sawi tur pawh an awm nual a ni awm e.

Dan naranin Lalpa \ihtute chuan nu leh pa leh zirtirtute thu an awih a. An taimain an ni tin nun an uluk a, a \ha lo lam hawisanin a \ha lam zawngin an bei hram hram a, mi \ha leh hlawhtling an ni deuh zel a ni.

1. **Thufing 16:6 - Lalpa \ihnain miin sual an kalsan \hin:** Mizo H/S-ah kum 18 emaw lai zirtirtuah ka \ang ve tawh a. Chung hun lai chuan Republic H/S te leh St. Pauls H/S te hi chu ding tir deuh an nih avangin miin an

la bawh chiam lo va. Mizo zinga mi thiam hmasa 'kan hotute' kan tih tam tak kha chu Mizo H/S chhuak an ni hlawm a.

Chuta kan thawh laia ka thil hriat pakhat chu kan sawi ve mai mai ang e. Zirlai thiam thei kan tih talent nei \ha nazawng kha, mi thiam, mi hlawhtling an ni mang hauh lo nia. Zirlai lut tir pawl VII, pawl VIII vel an nih laia duhawm tak tak, thiam thei, result \ha tak tak nei \hinte kha an lo nula tlangval a, khang zinga thu awih \ha duh lo te, thatchhia te, nawmsip bawl zui ta mai mai hote kha mi puitling emaw, mi hlawhtling emaw, mi thiam emaw tia sawi tur an vang khawp mai a. A tira an aia chut zawk leh talent nei \ha lo zawka ngaih taima leh thu awih \hinte khan an changkansa a ni ber mai. 'Finna bul - Lalpa \ih' ngaisang lo va, hawisantute tan chuan mi hlawhtling tak tak nih hi a harsa a ni ang. Chuvangin mi hlawhtling nih tumte tan chuan thil dik lo

leh sual kalsan \hinte hi a pawimawh lutuk, keiniho Kristian hlang zingah phehi hi chuan finna leh changkanna \obul 'Pathian \ih' ngaisang lotute tan chuan hlawhtlinna tuantling neih a harsa khawpin a rinawm. Ngun takin i ngaihtuah zui ang u. Sam 111:10-ah pawh heti hian kan hmu - "Lalpa \ih chu finna bul a ni a, chutianga ti apiangte chuan hriatna \ha an nei," tih a ni. Lehlin tharah chuan, "Lalpa \ih hi finna bul a ni a, a thu zawmtute chu hriatthiamna \ha a pe," tiin an letling a. Hre tam, mi fing nazawng hi khawtlang tan an \ha vek lem lo. Ram tana mi hnawksak takte pawh a awm theih a, chutiang mite chu khawtlangin a mamawh lem lo. Lalpa \iha hriatna \ha, hriatthiamna \ha neitute erawh hi chu khawtlang leh ram leh kohhranhote hian kan mamawh a, chhungkaw tin hian nu leh pa, kaihruaitu leh uaptu, hriatna \ha, hriatthiamna \ha neite hi kan mamawh em em a ni.

3. **Lalpa \ih man:** Lalpa \ih man, Lalpa \ihtute chanvo leh an nihna kan Bible-in min hrihlhte hi tawi te tein i lo en ang u.

(1) Lalpa \ihtute chu an tu leh fate thlengin Lalpan a hre zel a, kan Lal Isua nu Mari khan engtin nge a tih kha, “Mi chak khan ka chungah thil ropui tak min tihsak a, a hming pawh a thianghlim a ni. A \ihtute chu \hangthar thlengin a khawngaih zel \hin,” a lo ti a. Kan pi leh pu, kan nu leh pate zar hi kan zo thei a nih chu. Keini pawhin Lalpa kan \ih phawt chuan kan tu leh faten Lalpa lamah kan zar an zo ve dawn a nih chu. Kan \ih loh erawh chuan kan Bible hian a sawi chiah lo na a, Deut. 11:27,28-ah chuan Pathianin Israel fate chu, “Lalpa in Pathian thupek te, tuna ka pek che u hi in zawm chuan malsawmna.... in zawm loh erawh chuan anchhia,” a lo ti a. Tirhkoh Paula khan ringtute chu Israel thar an ni, ti khan a sawi a.

Chuvangin, hei hi Pathianin kan hnena a thupek a ni ve tho mai. Ringtu hmasa kan pi leh pu Lalpa \ihtute avangin Lalpan min la khawngaih zel dawn. ‘A \ihtute chu \hangthar thlengin a khawngaih zel \hin.’

(2) Sam 103:8-17 thu “Lalpa chu lainatnaa khat, mi khawngaih thei tak.... Lalpa ngilneihna erawh chu amah \ihtute chungah chuan chatuan ata chatuan thlengin a awm ang.” Hei hi Pathian thu a ni. Mihring lamah pawh Lalpa \ihtute chuan an fakin an chawimawi a, a thu an awih a, thlamuanna te, dam reina te, lungawina te pawh an chang \hin.

(3) Thufing 10:27-ah Lalpa \ih man ropui tak kan hmu a, “Lalpa \ihna chuan dam chung ni a tisei a, nimahsela mi suaksual kumte chu tihtawi a ni ang,” tiin. Mi \ha, naupang te tea thite chu awm bawk mah sela, a tlangpui thuah chuan mi \ha, Lalpa \ihtute chu an

dam rei \hin. Hetih rual hian mi \ha tak tak dam rei vak lote a awm theih a. A chhan kan sawi phak lo vang a. Dan naranin Bible sawi ang hian Lalpa \ihtu, nu leh pate thu awiha Lalpa \iha a thu awihtute hi chu an dam rei deuh a niang. “Lalpa \ihna chuan dam chhung ni a tisei,” tih hi Pathian thu dik a ni tih i hre reng ang u.

(4) Sam 34:6-10-ah Pathian thu ropui tak kan hmu a, “He mi rethei hi a au va, tin, Lalpa chuan a lo hria a. A manganna zawng zawngah chuan a chhan chhuak ta a. Amah \ihtute chu an velah Lalpa vantirhkoh chuan a awm chilh a, a chhanhim \hin. Aw Lalpa \hatzia hi tem chhin teh reng u, amaha rinna nghat mi chu a eng a thawl e. Aw, a mi thianghlimte u, Lalpa chu \ih rawh u, amah \ihtute tan chuan tlakchhamna reng reng a awm si lo. Sakeibaknei vanglaite chu an tlachhamin an ril a \am \hin a, Lalpa zawngtute erawh chuan thil \ha reng reng

an tlachham lo vang.” Sawi belh vak pawh a ngai lo, hei hi Pathian thu chu a ni ringawt mai.

(5) Sam 91:16-ah Lalpan amah ringa \ihtute chu, “Dam reinain ka tilungawi ang a, ka chhandamna chu ka hmuhtir baw ang,” a lo ti a. Lehlin tharah chuan, “A duh chen chen dam ka phal ang a, ka chhandamna ka hmuhtir ang,” a ti ve thung. Lei piah lam khawvelah pawh kraws-a Isua ruala an khenbeh ve mi sual chan ang kha a chang ve dawn a nih chu.

(6) Thufingte 22:4-ah “Inngaihtlawmna leh Lalpa \ih man chu - sum te, chawimawina te, nunna te a ni,” tih a ni leh a. ‘Lalpa \ih man’ tih hi puitling tan chuan a hriatthiam theih mai a, naupang zawkte pawhin an hriatthiam theih nan sawi fiah ila. ‘Lalpa \ih man’ tih chu Lalpa \ih vanga a \ihtute nuna thil lo thleng \hin, an chan tur sawina a ni mai awm e. Chu bakah heta sum te,

chawimawina te, nunna te a tiha 'nunna' tih hi sap \awng Bible \henkhatah chuan 'Dam reina' tiin an zia k a. Chutiang a nih chuan, "Lalpa \ih man chu sum te, chawimawina te, dam reina te a ni," ti pawhin a sawi theih ang chu. Lalpa \ih man ringtu chak lo tak tak, \awmkai lo te tein kan dawnte hi a ropui lutuk a, sawi sen rual a ni lo vang, i ngaihtuah chhunzawm zel ang u.

Kan ni tin mamawh, sum leh paiin a lei theih - ei leh bar tur, silh leh fen, ni tin mamawh tinreng tih hian a huam thei mai awm e. Kan khawtlangah hian mite zinga khawsa ve thei tur hian finna te, hriatthiamna \ha te, hma kan sawn ve theihna turin min pe a. Kan nun mamawh -

hlimna te, damna te, thlamuanna leh lungawi theihna te min pe a. A khawngaihna te leh awmpuina te hi kan tan a hlu lutuk. Kan sualnate angin kan chungah a ti lo va, kan khawlohnate angin min thungrul hek lo, van khi lei chung sang taka a awm angin, amah \ihtute chungah a ngilneihna chu a nasa a ni. Chhak leh thlang a inhlat ang hian kan bawhchhiatnate chu kan hnen ata a dah sawn ta daih a. Pain a fate a khawngaih ang hian Lalpa chuan amah \ihtute chu a khawngaih \hin. Lalpa ngilneihna chu amah \ihtute chungah chuan chatuan ata chatuan thlengin a awm ang a, a felna pawh an tuchhuan thlengin a awm reng ang, Lalpa chu \ih rawh u.



Synod Bookroom-ah lei tur a awm

Synod Revival Speakers' Sermon: Synod Revival Speaker, Pathian mi hman tak tak mi 65-ten an sermon thulkhung an puan chhuahna lehkhahu hi chhut hmasak a zawh tawh avangin chhut nawn a ni ta e. A man ` 150.

Hriselna Huang

NAUPANG KUM KHAT A | ANGA KUM RUK TANA CHAW | HA PEK TURTE

- *Lalhlimpuii (L)*

Sister Tutor, Synod Hospital

Naupang kum 1-6 chhung hi pre-school (school la kal lo) tiin lehkhabu \henkhat chuan a zia k a. Mizote hi chu kum li kan nih chuan school kan lut \an tlangpui a, a enga pawh chu ni sela, school kan lut a nih pawhin naupang chumchiap mai la nih hun a ni a, \han a muang a, kum khat hma lama \han zawt zawt ang kha a ni lo va, zawi zawiin an \hang hret hret a, an harhin an che reng a; chuvangin, chakna (energy) an mamawh nasa hle a. Kum hnih an lo tlin tawh pheh chuan an ha hlam a \o kim tawh a; chuvangin, chhungkuain kan ei leh in ang hi chu an ei ve thei tawh vek a ni.

Ni tina chaw \ha an mamawhte

1. **Chakna (Energy):** Che a, a eng ber emaw hi ni tin ei reng an nih avang hian tel tur a ni. chakna pai tam chi an ei a pawimawh.
2. **Proteins:** An tisa leh a, a eng ber emaw hi ni tin ei ruhte \han nan leh an thisen tel tur a ni. insiam nan protein an mamawh tam hle a, chu chu chakna (energy) kan tih nen khan a inang tlangpui a, chu chu sa (meat) te, artui te, be lam pang chi hrang hrangah te, badam leh chana chi hrang hrangah te a awm
3. **Fat (thau):** Kan chaw eiah hian kan mawm pakhat tal tel ve ziah se a \ha a ni.
4. **Minerals:** Taksa mamawh, vitamin ni chiah lo, entir nan calcium te, chi (sodium) ang chi te hi ei tel ziah tur a ni. Calcium hi chu bawngnhnuteah hian a tam ber a, a phut chi leh siam sa dawra zawrh ang chi-ah pawh a awm vek

a ni.

5. **Vitamins:** Vitamin chi hrang hrang a awm a, thlai hnah hring leh a rah ang chi te, bul nei leia inphum ang chi te, thei thur chi hrang hrang te, be lam chi leh dal leh a dangteah a awm a, kan chawhmeh chu a ngai reng ni lo sela, zing leh tlai emaw, ni tina thlak hi a \ha ber a ni.

Naupangin chaw an duh lohna chhante

1. An dam lohvin emaw na an neihin.
2. Rulhut an paiin, a bik takin rulhut kawm an paiin.
3. Ei tur tuihnai \ha kan pek theih loh vangin.
4. Naupang chu a chauh hluah hluahin.
5. Rilru nawm lohna an neihin, entir nan
 - School lamah harsatna an neihin
 - Nu emaw pa emaw an awm lohvin
 - Chhang an neih hma vangin thikna an nei \hin
 - Hmun danga pem/

insawn vangin

- Nu leh paten an ngaihsak t awk loh vangin
6. Chaw ei tur chhungten an sawisel vangin.
 7. Chaw pangngai reng, siam dan ngai reng.
 8. Naupang duh zawng anga chaw buatsaih loh vangin.
 9. Chaw sa emaw vawt lutuk pek vangin.
 10. Chaw ei hmaa hmawmsawm ei puar vangin.
 11. Infiam an chak lutuk vangin.

Chaw pek dawna zawm turte

1. Naupang kum 1-6 chin kan chaw pek tur chu chaw chi hrang hrang (chakna pai chi, vitamins leh protein telna ang chi te). A theih hram chuan bawngnhnute no khat tal ni tin pek tel \hin a \ha. Kum khat leh a chanve a tlin tawh chuan carrot te hi kheltir a \ha hle a ni.
2. Zun leh ek \ha taka

vawng thei turin ni tin thei leh thlai hnah hring chi pek tel a \ha.

3. Naupang chu chaw chi hrang hrang pek a \ha, thleng par emaw a danglam deuhva pekte hian chaw ei a tiphur ve \hin.

4. A chang chuan atta emaw, chhangphut (maida) kan emaw pek te hi a \ha. Bawnghnute an nin deuh chuan a rawng thlak emaw, a tihrimtuina telh ve zeuh te hian an in duh phah \hin a ni.

5. Kan chaw pek turah chuan tihrimtui nan mosola, butter emaw, a rim tihdanglam zeuh te hian chaw an duh phah \hin.

6. Naupang chu chaw ei tura nawr luh (force) miah loh tur, thlem zawk tur a ni.

7. A duh loh zawng emaw, a rim ngei zawng tak te chhawp lan miah loh tur a ni.

8. An duh zawng taka siam leh thlan dan hriat a \ul khawp mai.

9. Chaw ei hun bi neihtir a \ha.

10. Chaw siam dan chi

hrang, a chhum tawp, a kan, artui nena kan leh chaw leh dhal chhum pawlh ang chi te hian an chaw ei a titui duh ve khawp mai.

11. Chaw kan pek laiin hmanhmawh lovin, titipui chungang muangchanga pek hi a \ha, amah tibuai theitu lakah ven a \ha.

12. Thingpui leh coffee hi pek loh a \ha, a chhan chu anmahni a chawk tho (over stimulation) \hin vang a ni.

13. Ni tin an chaw ei khamah dhoi (curds) pe tel thei ila chuan kaw\halo, pum nuam lo leh hritlang an neih tlem phah sawt \hin.

14. Balhla hmin lo leh apple hi \hial a har avangin tihsawm a nih loh chuan pek loh a \ha, naupangin an hâk duh bik.

Chaw bakah hengte hi kan pek tel theih chuan naupang tan a \ha hle a ni, chungte chu-

1) Noodles: Chow, maggi, rum pum ang chi te hi chakna a pai bakah a

shape (pian hmang) hi naupangin an lawm ve hrim hrim a ni.

2) Biscuits: Chi hrang hrang, a pian hmang pawh a sawl, bial, killi nei, naute lem chuang ang chi te hi naupangin an lawm a, chakna (calorie) leh protein a pai tel bawk.

3) B a w n g h n u t e a\anga siam chi hrang hrang te, thei a\anga siam (gel) chi te vur (ice cream) ang te hian bawngnute an duh loh pawhin a ai a aw h thei a, a \ha hle a ni.

4) Alu leh balhla kan ro (alu + banana chips) te, wafers thil ram hmek hmek chi leh ei rep rep theih te hian vitamin B, protein leh chakna a pe a, chumai piah lamah naupang duh zawng tak a ni bawk a, pek fo chi a ni.

Chaw \ha ei loh avanga harsatna thleng theite

Hei hi a chhan bulpui berah chuan chaw khamkhawp lo emaw, chaw dik lo kan pek vang a ni.

Chumi awmzia chu naupang kha chaw leh chi pe \euhvin puar ve mah sela, a taksa mamawh tur kan pek kim loh avangin a taksaah natna chi hrang hrang a lo thleng \hin a ni. Hei hi retheihnain a tlakbuak vang a ni chuang lo, a chhan chu buh (chaw) kan neih phawt chuan a hmeh (ei belh) tur leina an neih loh pawhin ramhnuaiyah a tam, heng chakawk, tumbu, saisu, aidu leh mautuai, pa (mushroom) ang hote hi pek tel vek theih a ni a, chuktuah huanah pawh bete, an\am, behlawi, bawkbawn, purun thleng pawhin a chin theih a, henghote hi ni tin pek tel tur a ni a, chutiang kan pek loh chuan tuna kan sawi tur harsatna hi kan faten an nei mai ang. Chungte chu PEM (Protein Energy Mulnutrition) an ti a. Chutah chuan chi hnihin an \hen leh a, chu chu Mizo \awngin kan nei lo va, ei chhe natna te an ti mai a, chu chu Kwashiokar (kawsiaakar) an ti a, chung naupangte awm dan chu an hmai leh an ke a vung

a, an \hang thei lo va, chaw ei a tui lo va, kaw\halo leh zawi ngawih ngawihin an awm a, vun a lo rovin a lo duk deuh thluah thluah a, an sam a lo rovin a lo sen deuh va, a khat pharh bawk a, kamsir a lo pan a, ka nâ leh thisen tlachham tein an lo awm \hin.

A dang leh chu Marasmus an ti a, hetiang naupang pawh hi an \hang thei lo va, an thin a chhiain an zawi ngawih ngawih a, kaw\halo an nei zing a, a \hen chu an ril a \am reng a, a \hente chuan chaw chakna an nei lo \hin. Heng naupangte hian vun hnuaiiah thau an neih loh avangin an lo sawngban a, an vun pawh tar vun ang maiin a pawh der der theih a ni. Tui tlachham (dehydration)-in an lo awm a, a lanna chu an mit khur a lo thukin an lei leh ka, vun thlengin a ro va, an vun a lo nem \hin.

Enkawldan

Kan sawi ang khan heng harsatnate hi chu kan chaw

pekah chakna (calorie) leh protein tlakchham vanga lo awm a ni a; chuvangin, hetiang naupang kan neih chuan chaw (rice) bakah maida a\anga siam chhang chi hrang hrang te, atta kan puar (puri) te, dhal leh chana te, be lam chi (bekang hi chhum ila) te a \ha hle, artui leh bawnghnute ni tin pek ngei ngei tur. Bawnghnute no khatah chini thirfiante khat telh a, bawnghnute hi a tlem berah no hnih (pava hnih) leh artui half boiled zing leh tlaiah pek ziah tur a ni. Thlai hnah hring tam tawk pek tel a \ha.

Hetianga kan enkawl chuan naupang chuan ngai a rawn awh leh ang a, damdawi (medicine) hmanga enkawl a ngai lo, a mamawh tur ang chaw kan pek chuan naupang pangngai takin a awm leh mai ang.



WOMEN CENTRE THU THAR

Dt 10/10/2012-a Women Centre sak mek dinhmun hetiang a ni: Ban 59 phun a ni tawh a, 12 phun hmabak a la awm, hnathawktu 36 an bung mek. A main Building chhawng khatna leh chhawng hnihna chhuat chhûn a ni tawh a, a sir lehlam lehlama mi in chhawng khatna chhuat chhûn ve ve a ni a, a chungâ ban an chhûng a, beam siam mai theiha peih a ni tawh. Bial, Kohhran, Mi mal leh Central hruaitu lo ni tawh leh ding laitien Women Centre tan sum an rawn theh lut zel. Ui lova sum, tha leh zung sengtu zawng zawng chungah lawmthu kan sawi mawlh mawlh a, in thil pek leh thawhrimna azarah Women Centre hna tluang takin a kal zel a, a lawmawm hle a ni. Thla hmasa (October-a tarlan baka Women Centre tana sum lo lutte kan han tarlang e (RC 993-1059):

1. Serchhip Vengchung Bial KH Zan thawhlawm `1476
2. Pi K. Lalthanpari, Tuikual CC ding lai `2000
3. Pi C. Zopari, Ramhlun, CC ding lai `2000
4. Pi C. Lalbiaki, Ramhlun, Ex. CC `2000
5. Mission Veng Bial KH Zan thawhlawm `5520
6. Bungkawn Bial KH Zan thawhlawm `2475
7. Kulikawn Bial KH Zan thawhlawm `3625
8. Bilkhawthlir Bial KH 1) Ni khat hnattlang `21195
2) Zan thawhlawm `620
9. Chhinga Veng Bial KH Zan thawhlawm `1815
10. Ramthar Veng Bial KH Zan thawhlawm `2037
11. Mission Vengthlang BKH Zan thawhlawm `2626
12. Pi Chhingpuui, Electric Veng, Ex. CC `11000
13. Pi Chalziki, Kulikawn, Ex CC `1000
14. New Serchhip Bial KH Zan thawhlawm `1240
15. Champhai Kanaan Bial KH Zan thawhlawm `1000

- | | |
|--|---------|
| 16. Bukpui Bial KH Zan thawhlawm | ˆ 720 |
| 17. Hliappui Bial KH 1)Zan thawhlawm | ˆ 550 |
| 2) Ni khat hnatlang | ˆ 35510 |
| 18. Bilkhawthlir H.V. Bial KH Zan thawhlawm | ˆ 810 |
| 19. Pi Vanlaltluangi, Upper Republic CC ding lai | ˆ 2000 |
| 20. Pi C. Thansangi, Leitan, Ex. CC | ˆ 1500 |
| 21. Leitan Bial KH Zan thawhlawm | ˆ 967 |
| 22. Pi Rochhuangkimi, Chaltlang, CC ding lai | ˆ 2500 |
| 23. Zemabawk Bial KH Zan thawhlawm | ˆ 3123 |
| 24. Pi Hmingkhumi, Chaltlang, CC ding lai | ˆ 1500 |
| 25. Ramhlun Vengthar BKH Zan thawhlawm | ˆ 1927 |
| 26. Champhai Bethel BKH Zan thawhlawm | ˆ 1935 |
| 27. Saitual Bial KH | ˆ 5000 |
| 28. Pi Lalramliani, Luangmual, Ex. CC | ˆ 2000 |
| 29. Sialsuk Bial KH Zan thawhlawm | ˆ 620 |
| 30 Champhai Bethel Bial: Ni khat tha | ˆ 62050 |
| 31. Hlimen Bial KH : Zan thawhlawm | ˆ 1362 |
| 32. Mualpheng BKH: 1) Ni khat tha | ˆ 12500 |
| 2) Fund raising thawh | ˆ 2770 |
| 33. Pi Lalbiakliani, Kanan, Ex. CC | ˆ 1000 |
| 34. Ruantlang BKH : Zan thawhlawm | ˆ 860 |
| 35. Darlung BKH: Zan thawhlawm | ˆ 900 |
| 36. Baktawng BKH: Zan thawhlawm | ˆ 630 |
| 37. Saiha BKH Zan thawhlawm | ˆ 660 |
| 38. Pi Lalthari Ralte, Zotlang EX. CC | ˆ 2000 |
| 39. Pi Thankimi, Khatla South, Ex. CC | ˆ 1500 |
| 40. Kawnpui Chhimveng KH WC tanpuina | ˆ 5000 |
| 41. Pi Nuchhungi, Kulikawn, Ex. CC | ˆ 2000 |

*** CC = Central Committee ***



**HMANGAIHNA INA THILPEK PETUTE
(APRIL - SEPT, 2012)**

1. Hortoki Bial Hmeichhia ` 2,000
2. Durtlang Local Council Football Team ` 1,000
3. Bukpui Bial Hmeichhia Mizo buhfai 2.50 Qtl
4. Ruallung Kohhran Hmeichhia Hmunphiah 25
5. Tuipuibari Centre Bial Kohhran Hmeichhia Mizo buhfai 50kg
6. Reiek Bial Hmeichhia Puanthui khawl (ke khawl) & puan lum
7. Damparengpui Bial Hmeichhia ` 1,000
8. Hming hriat loh ` 500
9. Dam Veng Koh. Sacrament Dept. ` 500
10. Rengtekawn Kohhran ` 1,000
11. Lungleng I Bial Hmeichhia ` 2,000.00 & Kurtai
12. Chakma Welfare Comt. ` 500
13. Zokhawthar Kohhran Hmeichhia ` 2,000
14. Upa Lalmalsawma, Vaitin ` 2,000
15. Zonuam Bial Hmeichhia ` 6,000
16. Sairang Dinthar Bial Hmeichhia ` 8,060
17. Pu K. Lalbiakthanga te chungkua,
Ramhlun Venglai ` 30,000
18. Pi Lalrindiki te chungkua, Electric veng Thawmhnaw,
Toys, Ei tur
19. Pi Chhuantluangi, Ramhlun Vengthar Balhla
20. Zaitte Bial Kohhran Hmeichhia ` 1,000
21. Zaitte Kohhran Pavalai ` 1,010
22. Mamit Field Veng Kohhran Hmeichhia ` 1,000
23. Mission Veng Koh. Sacrament Dept. ` 1,000
Lactogen, Artui
24. Kawkulh Bial Hmeichhia ` 6,000
25. Zawlpui Bial Hmeichhia ` 4,000
26. Pi Lalsawmliani, Ramhlun Vengthar T. Shirt
27. Keifang bial hmeichhia ` 2,000
28. Pi Lalhmingliani, Bawngkawn ` 500
29. Pi Sangtei ` 500
30. Ramhlun Vengthar Kohhran Hmeichhia ` 6,000

31. Anitai & Lalawmpuii Zonuam	ˆ 2,000
32. Pi Thanzami, Champhai Vengsang	ˆ 500
33. Khawzawl Dinthar Bial Hmeichhia	ˆ 3,000
34. Kolasib Diakkawn Koh. Sacrament Dept.	ˆ 4,000
35. Ramhlun Venglai Koh. Sacrament Dept.	ˆ 1,800
36. Pi Kaptluangi/Marami, Durtlang	Pheikhawk
37. Pu Sangluaia, Tuirial	ˆ 500
38. Pu Rokima Ralte, Zonuam	ˆ 500
39. Pu R.K. Sharma	ˆ 500
40. Abhay, Thuampui	Buhfai bag 1
41. Leitan Kohhran Hmeichhia	ˆ 5,000
42. Chhiahtlang Chanmary Br.K P	ˆ 300
43. Khawruhlian Vengthar Koh. Hmeichhia	ˆ 1,000
44. Pi Nuzawni, Vaphai	ˆ 500
45. Rulchawm Kohhran Hmeichhia	Flask
46. Zaitte Bial Kohhran Hmeichhia	ˆ 2,800
47. Dinthar Vengthlang Sacrament Dept.	ˆ 1,150
48. Hualngohmun Koh. Hmeichhia	ˆ 6,000
49. Pi Lalriliiani, Zarkawt	Buhfai Bag 2 leh ei tur
50. Jubilee Koh. Sacrament Dept.	ˆ 600
51. Kolosib Hmar Veng Bial Hmeichhia	ˆ 6,000
52. Sihphir Koh. Riangvaite thian	ˆ 2,300 & chawhmeh
53. Serena, Zaitte	ˆ 1,000
54. Kolasib Venglai Senior Dept.	ˆ 3,000
55. Pi Siami te nupa, Bungkawn	ˆ 10,000
56. Hlutei & Ela, Khatla	ˆ 1,000
57. Zairemi, Thenzawl Dinthar	ˆ 350
58. Bethlehem Br. K P	Walker 2 & ei tur
59. Health & Family Welfare	ˆ 50,000
60. Dorcus Society, Aizawl Central Church (SDA)	ˆ 2,000

Thilpek hrang hrang min petu te, min rawn tlawhtute leh min \awng\laisak \hintu zawng zawngte chungah thinlung takin lawmthu kan sawi e.

Laldawnkimi
Superintendent

www.mizoramynod.org

Ei siam dan

Birds Nest (Sava bu)

Telh turte

1. Artui : 6
2. Alu : kg. ½
3. Purunvar : Rawt dip, fiante khat
4. Sawhthing : Rawt dip, fiante khat
5. Purunsen : Pum khat, chan sawm

A siam dan

1. Artui chu chhum hmin tur a ni.
2. Alu chhum hmin, a lum laiin rawt sawm tur.
3. Ghee emaw, tel emaw thirfian lian khat chhuang la, purunsen chan sawm thlak la, a sen \hap thlengin chawk la, purun var leh sawhthing thlak leh la, Alu rawt sawm chu thlak rawh. Ngun takin chawhpawlh ang che.
4. Artui chhum chu kheh la, Alu khan inchi chanve vela chhahin tuam la, artui hel thlengah bunin vaw phuan deuh la, Alu hlawm chu thlakin la chhuak leh la, chhang thawp ro, den dip (bread crumb)-ah tal leh la, tel tam tawk chhuangin a mal malin thlak la, a sen \haph i thur zel dawn nia.
5. Alu chu a dung zawngin zai phel la, i chhawpna tur thlengah rem ang che.

Hruaitute chanchin

**Pi Liansangi
Committee Member**

Pi Liansangi hi Pu Lalbuaia leh Pi Zokungi (L) te fa niin Sawleng khuaah a lo piang a. January 17, 1978-ah Pu H. Lalzarliana nen inneiin fa 4 (mipa 2 leh hmeichhia 2) leh tu panga neiin tunah hian an chhungkuain Tuithiang Vengah an khawsa a ni. Eizawna lamah chuan New Market-ah dawr a nei a, a pasal hi M/S Teacher a ni a, tunah chuan a chawl tawh a ni.

**R a w n g b a w l n a a
inhman dan**

**Kohhranah: Kohhran
Hmeichhiaah kum
2011 a\angin Secretary**

leh Asst. Secretary hna inchelh chhawkin tunah hian Secretary hna a chelh mek a. Kohhranah Puitling Sunday School zirtirtu ni tawhin Nilai zan thupui hawngtu a ni bawk.

**Bialah: Committee
member 2001-2005,
2007, 2009-2012. Fin.
Secretary 2008.
Buhfai\ham ziaktu
2011-2012. Kum 2011
a\angin Chhinga Veng
Bial aiawhin Central
Committee-ah a tel a
ni.**

A Bible chang duh zualte chu Johana 4:23-25 leh Jeremia 33:3 a ni a, a hla duh zualte chu KHB No. 173 leh No. 43 te a ni.

Kan tu leh fate tana \hahnemngai lehzuala \awng\ai tur leh Kristian Chhungkaw nghet tak kan din thar theih nana \an la thar \heuh turin Zoram nu te a chah duh a ni.



**Zohmachhuani
Committee Member**

Pi Zohmachhuani hi Pu Vanlalngbaka leh Pi Zachhungi te fa pasarih zinga pahnihna niin Digboi (Assam)-ah a piang a. A pa hi Assam Oil Company-ah thawkin 1975 khan a thi a.1976-ah chhungkuain Mizoramah an lo chhuak a.1979-ah F.Thangliana nen inneiin fanu pakhat an nei a, a pasal hian 2000-ah a thihsan leh a.Tunah hian tu pali a nei tawh a, a tupa pakhat nen Tlangnuamah anmahni inah an cheng a ni. Eizawna lamah 1974 a\angin Middle School-ah zirtirtu hna a thawk.

Rawngbawl na lam

Bialah Finance Secy:1981-1982, 1999, 2000, 2001-2002; Buhfai\ham ziaktu: 1984 - 1986; Asst. Secy: 1983-1986, 1993-1998, 2003-2007; Ex-Officio: 2011.

Kohhran malah Secy: 1981-1988, 1991,1992, 2007; Asst. Secy: 1989-1990, 2005, 2006; Chairman:1993-1996, 2001-2002; Vice Chairman: 1997-2000, 2003-2004; Committee Member: 2008- 2012.

Kum 1982-1994 chhungin Senior Department Zirtirtu leh Nilai zan thupui hawngtu a ni a, tunah Inrinni zan thuhritu, Puitling Sunday School Zirtirtu a ni mek.

Bible chang duh zawng: Joh. 10:9-12, Tirh. 4:29-31, Sam 73:25-28; Hla duh zawng: K.H.B. No. 34.

Zoram nute hnena thuchah: Kan tu leh fate thlarauva chawm puitling turin Pathianin mawhphurhna min pe a. Chu kan mawhphurhna chu hlen ngei tura kan lu Krista thu ang zela kan tu leh fate kaihruai a, a hnen hruai thleng ngei tura kan enkawl theih nan an sualte zeppui mai lova Lalpa hmaa ngaihdam dilpuia chhungkuua Lalpa pawla nun uluk taka hmanga tu leh fate tana malsawmna ni \heuh turin Zoram nute a chah a ni.

Hriat atan

1. World Vision: August 28-30, 2012 chung khan Tourist Lodge, Chaltlangah World Vision buatsaih "Training on Integral Mission" neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe Committee aiawhin Pi Rochuangkimi leh Pi Vanlalpari te an kal a, tluang tak leh hlawk takin hun an hmang.
2. Consultation on Virtual Obscenity and Homosexuality: September 4, 2012 khan I & PR Conference Hall-ah SHALOM & ZALEN Chanchinbu buatsaih mipat hmeichhiatna hman khawloh leh anpui kawp chungchang zirhona neih a ni a, Central Kohhran Hmeichhe aiawhin Pi Lalsawmliani, Treasurer leh Pi Parchhuaki, Committee Member te an tel a, tluang tak leh hlawk takin hun an hmang.



Synod Bookroom-ah lei tur a awm

Kristianna leh tunlai khawvel: Tunlai khawvel thil thleng, Kristiante nasa taka min nghawngtu leh min ei chhetute hi eng nge an nih? Engtin nge kan hmachhawn ang? Engtia inven tur nge? Heng thupui hrang hrang - 'Zorama nupa harsatna' 'Pornography leh Mizo lhalaite' 'Suicide leh Mizo lhalaite' 'Sex Video leh Mizoram' 'Social Networking leh lhalaite' 'Lal Isua lo kal a hnai tawh em' 'Birth Control' leh a dang bengverh tak tak Christian Media Society lawrkhawm, mi thiamten an chhui zauna a ni. A man` 100.

2011-2013 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi Laltlanmawii
Vice Chairman	:	Pi Khawlvuani
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Pi Laldawnkimi
Treasurer	:	Pi Lalsawmliani
Fin. Secretary	:	Pi Liankimi

Committee Member-te

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Pi C. Vanlahmuaki | 2. Pi Raldochhungi |
| 3. Pi K. Lalthanpari | 4. Pi Biakengi |
| 5. Pi Malsawmtluangi | 6. Pi Lalnuntluangi |
| 7. Pi Lalchawimawii | 8. Pi Hmingkhumi |
| 9. Pi C. Lianpari | 10. Pi Rochhungi |
| 11. Ni. Lalthantluangi | 12. Pi C. Lalneihthangi |
| 13. Pi Rosangpuii | 14. Pi Zohmachhuani |
| 15. Pi Parchhuaki | 16. Pi Liansangi |
| 17. Pi K. Lalthangmawii | 18. Pi Vanlalpari |
| 19. Pi C. Lalrinliani | 20. Pi Ramngaisangi |
| 21. Pi Rochuangkimi | 22. Pi Laltlanthangi |
| 23. Pi C. Lalrotluangi | 24. Dr. Vanlahruaii |
| 25. Pi Vanlaltluangi | 26. Pi Lalthansangi |
| 27. Pi H. Kapthangi | 28. Pi Lalrinzuali |
| 29. Pi Lalrindiki | 30. Pi C. Zopari |
| 31. Pi Lalrinkimi | 32. Ni. Vanlalsawmi |

Co-ordinator

Ex-Officio Member-te

1. Rev. Thangzauva, Synod Moderator
2. Upa D.P. Biakkhuma, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Lalzuithanga, Executive Secretary i/c Women
4. Pi C. Lalneihkimi, Ex-Chairman

KOHRAN HMEICHHIA

Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)

- Din chhan:**
1. Kohran pum rawngbawlna tihlawhtling tura thawhho.
 2. Kristian chungkua din ngehtir tura tan lak.
 3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
 4. Chanchin Tha puan darh.



*Mamit Hmunsam Bial Kohhran Hmeichhiaah
Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni*

To,

*Published by Rev. Lalzuithanga,
Aizawl - Mizoram
On behalf of Agape Association.
Printed at Synod Press
Mission Veng, Aizawl - 796001
Copies - 35,700*

www.MIZORAMSYNOD.org